

pickering

PANTHER
SERIES **P26**



MANUEL D'UTILISATION

UserManual - Gebruikershandleiding - Manual del usuarioManuale d'uso

FR | EN | NL | ES | IT

Importé par :

SAS Churchill - 20 rue St Gilles - 75003 Paris - France



CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Lisez attentivement ce manuel qui contient des informations importantes sur l'installation et l'utilisation de l'appareil.

- Conservez le manuel pour référence ultérieure. Si l'appareil change un jour de propriétaire, assurez-vous que le nouvel utilisateur est en possession du manuel.
- Assurez-vous que la tension secteur convient à cet appareil et qu'elle ne dépasse pas la tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Assurez-vous qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide tels que des vases ne doit être placé sur l'appareil.
- Ne pas placer sur l'appareil des sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.
- Afin d'assurer une aération suffisante, installez l'appareil à un endroit bien ventilé à une distance minimale autour de l'appareil de 50 cm.

L'aération ne doit pas être gênée par l'obstruction des ouvertures d'aération avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc...

- Débranchez l'appareil du secteur avant toute manipulation ou entretien. Lorsque vous remplacez le fusible, utilisez uniquement un fusible qui présente exactement les mêmes caractéristiques que l'ancien.
- L'appareil est destiné à être utilisé sous un climat tempéré. La température ambiante ne doit pas dépasser 40°C. Ne pas faire fonctionner l'appareil à des températures supérieures.
- En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. N'essayez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Une réparation mal faite peut entraîner des dommages et des dysfonctionnements. Contactez un service technique agréé. Utilisez uniquement des pièces détachées identiques aux pièces d'origine.

- Ne pas brancher l'appareil sur un variateur.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais écrasé ni endommagé.
- Ne jamais débrancher l'appareil en tirant sur le cordon.
- La fiche de prise de courant doit demeurer aisément accessible.
- Ne pas exposer trop longtemps vos yeux en direction de la source lumineuse.
- Différents types de piles ou des piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangés.
- Les piles/batteries doivent être mises en place en respectant la polarité.
- Les piles/batteries usées doivent être enlevées du produit.
- Les piles/batteries doivent être mises au rebut de façon sûre.

Les déposer dans des bacs de collecte prévus (renseignez-vous auprès de votre revendeur) afin de protéger l'environnement.

ATTENTION :

- Danger d'explosion si la batterie n'est pas remplacée correctement. Ne remplacer que par le même type ou un type équivalent.
- Les batteries ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive tels que celle du soleil, d'un feu ou d'origine similaire.
- Ne pas ingérer la pile, Danger de brûlure chimique

La télécommande fournie avec ce produit contient une pile bouton. Si la pile bouton est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures internes en 2 heures seulement et peut entraîner la mort. Conserver les piles neuves et usées hors de portée des enfants. Si le compartiment pile ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et tenir hors de portée des enfants. En cas de doute concernant le fait que les piles pourraient avoir été avalées ou introduites dans une partie quelconque du corps, consulter immédiatement un médecin.

Équipement de classe III :

Alimentation en très basse tension de sécurité (TBTS) ou de protection, masses non reliées à la terre, alimentation sécurisée (transformateur de sécurité). Danger d'électrocution ! Ne tentez jamais de réparer cet appareil vous-même. En cas de dysfonctionnement, les réparations doivent être effectuées uniquement par du personnel qualifié.

CONTENU DE L'EMBALLAGE :

- 1 x Enceinte
- 1 x Télécommande
- 1 x Cable USB-C / USB
- 1 x Manuel d'utilisation

MISE AU REBUT



Ne jetez pas les appareils portant ce symbole avec les ordures ménagères. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques. L'appareil et son emballage doivent être déposés à votre point de collecte local pour recyclage. Contactez les autorités locales pour vous informer sur la mise au rebut et le recyclage. Certains centres de collecte acceptent des produits gratuitement.



Recyclage : Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri. Pour en savoir plus renseignez vous : www.consigneetri.fr

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT – DIRECTIVE 2012/19/UE

Ces symboles ne sont valides qu'au sein de l'Union Européenne.

Spécification du transmetteur sans fil :

GAMME DE FRÉQUENCES	PUISSANCE MAXIMUM RF
2400 - 2483,5 MHz (CH1 - CH13)	< 100 mW (7.77dBm)

Restrictions pays :

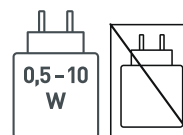
Cet appareil est destiné à un usage domestique (à l'intérieur) et de bureau dans tous les pays de l'UE (ainsi que d'autres pays qui appliquent les directives européennes en la matière) sans restriction, sauf pour les pays ci-dessous mentionnés.

France - Usage interne uniquement pour les bandes de 2454 à 2483,5 MHz

Italie - Une autorisation générale est requise en cas d'utilisation à l'extérieur de ses propres installations.

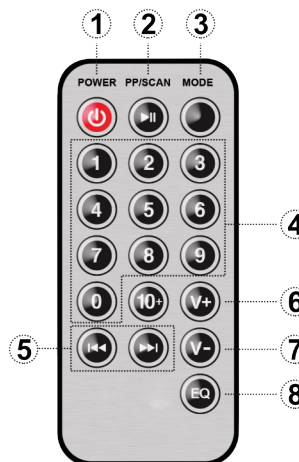
Version Bluetooth (Audio sans fil BT)

5.0



La puissance fournie par le chargeur doit être comprise entre 0,5 Watts au minimum par l'équipement radioélectrique et 10 Watts au maximum pour atteindre la vitesse de chargement maximale.

ATTENTION : si le produit doit être inutilisé pendant une longue période, laissez la batterie complètement chargée, dans le cas contraire cela peut endommager la batterie ! Recharger le produit au moins tous les 2 mois. N'exposez pas votre appareil à des températures extrêmes (au-delà de 50°C) (par exemple, lumière directe du soleil dans un véhicule clos, proximité d'une source de chaleur ou d'un radiateur, etc.). Des températures élevées peuvent endommager les performances de l'enceinte et réduire la durée de vie de la batterie.



FONCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE

1. Marche / Arrêt
2. Lecture / Pause
3. Source (USB, TF, AUX, BT)
4. Pavé numérique
5. Piste précédente / Piste suivante
6. Volume +
7. Volume -
8. Égaliser

NOTE IMPORTANTE : Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.

FONCTIONS DU PANNEAU DE CONTRÔLE



- | | |
|--------------------------------|---|
| 1. Écran LCD | 8. Source (BT / USB / TF / AUX) TWS |
| 2. Réglage du volume général | 9. Fonction enregistrement |
| 3. Carte mémoire TF / Micro SD | 10. Echo (appuyez 3s) / Effets lumineux |
| 4. Entrée USB | 11. Entrée AUX 3.5 mm |
| 5. Titre précédent | 12. Entrée alimentation DC 5V |
| 6. Lecture / Pause | 13. Alimentation générale (M/A) |
| 7. Titre suivant | 14. Entrée microphone |

MISE SOUS TENSION

Avant d'utiliser le produit, vous devez charger complètement la batterie.

1. Connectez le câble d'alimentation sur la prise «**INPUT DC 5V**» (12), puis à un port USB.
2. Une fois la batterie complètement chargée débrancher le câble.
3. Appuyez sur le bouton de l'alimentation générale «**POWER**» (13).

LECTURE MP3 A PARTIR D'UN SUPPORT USB

1. Branchez le support USB dans l'emplacement «**USB**» (4) (Dès lors que vous insérez une clé USB, le système lance la lecture automatiquement).
2. Sélectionnez un titre et appuyez sur «**▶|||**» (6).

UTILISATION DE L'ENTRÉE AUXILIAIRE

1. Branchez un câble AUX 3.5mm sur l'entrée «**AUX**» (11).
2. Sélectionnez la source d'entrée «**AUX**» en appuyant sur le bouton source «**MODE/SHIFT/TWS** » (8).
(Il vous suffit d'appuyer plusieurs fois sur le bouton pour être positionné sur la fonction AUX)

UTILISATION DE L'ENTRÉE CARTE MÉMOIRE

1. Insérez une carte mémoire micro SD dans l'emplacement «**MICRO SD / TF**» (3).
2. Sélectionnez la source d'entrée «**MICRO SD**» en appuyant sur le bouton «**MODE/SHIFT/TWS**» (8).
(Il vous suffit d'appuyer plusieurs fois sur le bouton pour être positionné sur la fonction micro SD)

CONNEXION SANS FIL BLUETOOTH

1. Activez la fonction audio sans fil au moyen du bouton «**MODE/SHIFT/TWS**» (8).
(Il vous suffit d'appuyer plusieurs fois sur le bouton pour être positionné sur la fonction BT).
2. Activez la fonction audio sans fil sur votre appareil (**smartphone, tablette, etc**).
3. Sélectionnez «**P26**» dans la liste des appareils trouvés.

FONCTION ENREGISTREMENT

1. Connectez un dispositif de stockage USB ou TF.
2. Appuyez sur le bouton (9) «**REC**» pour démarrer l'enregistrement, appuyez une seconde fois pour le stopper.
3. Pour supprimer l'enregistrement maintenez appuyé le bouton (9) «**REC**».
4. Pour basculer du dossier de stockage des enregistrements vers le dossier MP3, maintenez appuyé le bouton «**MODE/SHIFT/TWS**» (8).

FONCTION TWS

1. Allumez l'enceinte **A** et **B** et sélectionnez le mode Bluetooth en même temps en appuyant sur le bouton «**MODE/SHIFT/TWS**» (8), affichage écran «**bLUE**».
2. Appuyez sur le bouton «**MODE/SHIFT/TWS**» (8) pendant plus de 5 secondes sur l'enceinte **A** jusqu'à ce que «**bLUE ON**» s'allume et qu'un signal sonore se produise sur l'enceinte **B**.
3. Les haut-parleurs **A** et **B** se coupleront automatiquement, il suffit de les connecter à votre smartphone.
4. Pour désactiver la fonction TWS, appuyez longuement (plus de 5 secondes) sur le bouton «**MODE/SHIFT/TWS** » (8) de l'une des deux enceintes.

ANIMATION LUMINEUSE

1. Appuyez le bouton (10) pour démarrer ou éteindre la lumière.

ENREGISTREMENT

1. Appuyez sur le bouton «**REC/DEL**» pour démarrer l'enregistrement.
2. Maintenez appuyé le bouton «**REC/DEL**» pour supprimer l'enregistrement.

ASSISTANCE

Si vous avez besoin d'assistance pour ce produit, vous pouvez joindre le service technique par e-mail à cette adresse : assistancepickering@churchill.world

SAFETY INSTRUCTIONS



Read this manual carefully as it contains important information on the installation and use of the product.

- Keep the manual for future reference. If the product changes ownership on a day, make sure that the new user is in possession of the manual.
- Make sure that the mains voltage is suitable for this unit and does not exceed the supply voltage indicated on the unit's nameplate.
- To prevent fire or electric shock, do not expose this unit to rain or moisture.
- Make sure that no flammable objects are in the vicinity of the unit during operation.
- Do not expose the unit to dripping or splashing water. No objects filled with liquids, such as vases, should be placed on the apparatus.
- Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.
- To ensure adequate ventilation, install the apparatus in a well-ventilated location with a minimum distance around the apparatus of 50 cm. Ventilation should not be hindered by obstruction of the ventilation openings by objects such as newspapers, tablecloths, curtains, etc...
- Unplug the unit from the wall outlet before performing any maintenance or servicing. When replacing the fuse, use only a fuse with exactly the same characteristics as the old one.
- The unit is intended for use in a temperate climate. The ambient temperature should not exceed 40°C. Do not operate the unit at higher temperatures.
- In the event of a malfunction, turn off the unit immediately. Never attempt to repair the camera yourself. Improper repair may result in damage and malfunction. Contact an authorized service center. Only use spare parts that are identical to the original parts.
- Do not connect the unit to an inverter.
- Make sure that the power cord is never crushed or damaged.
- Never unplug the unit by pulling on the cord.
- The power plug must remain easily accessible.
- Do not expose your eyes too long in the direction of the light source.
- Different types of batteries or new and used batteries must not be mixed.
- Batteries/batteries must be inserted with correct polarity.
- Used batteries must be removed from the product.
- Batteries must be disposed of safely. To protect the environment, dispose of them in the collection bins provided (ask your dealer for details).

WARNING :

- Danger of explosion if battery is not replaced properly. Replace only with the same or equivalent type.
- The batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Do not ingest the battery, Danger of chemical burn.

The remote control supplied with this product contains a button cell battery. If the button cell is swallowed, it can cause severe internal burns in as little as 2 hours and may result in death. Keep new and used batteries out of the reach of children. If the battery compartment does not close properly, stop using the product and keep out of reach of children.

If there is any doubt that the batteries may have been swallowed or inserted into any part of the body, consult a physician immediately.

Class III equipment :

Safety extra-low voltage (SELV) or protective extra-low voltage (SELV) power supply. Ungrounded grounds. Safe power supply (security transformer). Danger of electrocution! Never attempt to repair this unit yourself. In the event of a malfunction, repairs may only be carried out by qualified personnel.

PACKAGE CONTENTS :

- 1 x Speaker
- 1 x Remote control
- 1 x USB-C / USB cable
- 1 x User manual

DISPOSAL



Do not dispose of appliances marked with this symbol in the household waste. Help protect the environment and your safety, recycle your electrical and electronic products. The instrument and its packaging must be returned to your local collection point for recycling. Contact your local authorities to inform you about disposal and recycling. Some collection centres accept products free of charge.



Recycling : Our packaging may be subject to a sorting deposit.

To find out more, please contact: www.consigneetri.fr

PROTECTION OF THE ENVIRONMENT – DIRECTIVE 2012/19/UE

These symbols are only valid within the European Union.

Wireless Transmitter Specification :

FREQUENCY RANGE	MAXIMUM RF POWER
2400 - 2483,5 MHz (CH1 - CH13)	< 100 mW (7.77dBm)

Country restrictions :

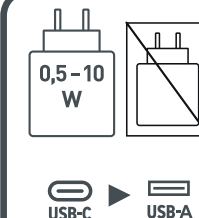
This device is intended for domestic (indoor) and office use in all EU countries (as well as other countries that apply the EU directives in this area). The use of the material without restriction, except for the countries listed below.

French - Internal use only for the bands 2454 to 2483,5 MHz

Italy - General authorisation required for use outside its own facilities

Bluetooth version (Wireless Audio BT)

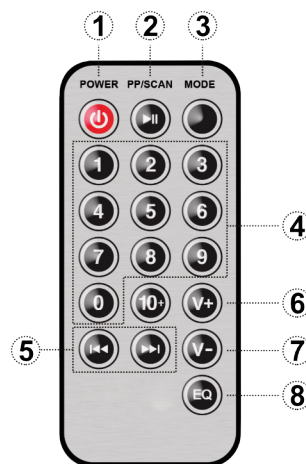
5.0



The power supplied by the charger must be between 0.5 Watts minimum by the radio equipment and 10 Watts maximum to achieve maximum charging speed.

WARNING : if the product is to be left unused for a long period, leave the battery fully charged, otherwise it may damage the battery! Recharge the product at least every 2 months.

Do not expose your device to extreme temperatures (above 50°C) (e.g. direct sunlight in a closed vehicle, near a heat source or radiator, etc.). High temperatures can damage speaker performance and shorten battery life.



REMOTE CONTROL FUNCTION

1. ON / OFF
2. Play / Pause
3. Source (USB, TF, AUX, BT)
4. Numeric keypad
5. Previous track / Next track
6. Volume +
7. Volume -
8. Equalizer

IMPORTANT NOTE : Electrical products should not be disposed of with household garbage.

Please recycle them where centres exist for this purpose. Consult local authorities or your dealer on how to recycle them.

PANEL CONTROL FUNCTIONS



- | | |
|------------------------|---------------------------------------|
| 1. LCD screen | 8. Source (BT / USB / TF / AUX) TWS |
| 2. Volume | 9. Rec function |
| 3. TF / Micro SD input | 10. Echo (press 3s) / Light effect |
| 4. USB input | 11. AUX 3.5 mm input |
| 5. Previous track | 12. DC 5V input |
| 6. Play / Pause | 13. ON/OFF |
| 7. Next track | 14. Microphone input |

POWER ON

Before using the product, you must fully charge the battery.

1. Connect the power cable to the «INPUT DC 5V» socket (12) then to USB port.
2. Once the battery is fully charged, disconnect the cable.
3. Press the «POWER» button (13) on the main power supply.

PLAYING AN MP3 MUSIC FILE FROM USB MEDIA

1. Connect the USB support to the location (4) «USB» (as soon as you insert a USB stick, the system starts playing automatically).
2. Select a title and press «▶||» (6).

USE THE AUXILIARY INPUT

1. Plug the AUX 3.5mm cable on the «AUX» (11).
2. Select the «AUX» input source by pressing the «MODE/SHIFT/TWS» button (8).
(You just need to press the button several times to be positioned on the AUX function)

USE THE SLOT MEMORY CARDS

1. Insert the micro sd in the slot «MICRO SD/TF» (3).
2. Select the «MICRO SD/TF» input source by pressing the «MODE/SHIFT/TWS» button (8).
(You just need to press the button several times to be positioned on the micro SD/TF function)

WIRELESS AUDIO BT FUNCTION :

1. Activate the wireless audio function by pressing the «MODE/SHIFT/TWS» button (8).
Just press the button to be set to the BT function.
2. Activate the wireless audio function on your device (smartphone, tablet, etc.).
3. Select «P26» from the list of found devices.

REC FUNCTION

1. Connect a USB or TF storage device.
2. Press button (9) «REC» to start recording, press it again to stop it.
3. To delete the recording, press and hold the (9) «REC» button.
4. To switch from the recording storage folder to the MP3 folder, press and hold the «MODE/SHIFT/TWS» button (8).

FUNCTION TWS

1. Turn on speaker A and B and select Bluetooth mode at the same time by pressing the «MODE/SHIFT/TWS» button (8), screen display «bLUE».
2. Press the «MODE/SHIFT/TWS» button (8) for more than 5 seconds on speaker A until "bLUE ON" lights up and a beep sounds on speaker B.
3. Speakers A and B will pair automatically, just connect them to your smartphone.
4. To deactivate the TWS function, press and hold down the «MODE/SHIFT/TWS» button (8) on either speaker for more than 5 seconds.

LIGHT ANIMATION

1. Press the button (10) to turn the light on or off.

RECORDING

1. Press the «REC/DEL» button to start recording.
2. Press hold the «REC/DEL» button to delete recording.

ASSISTANCE :

If you need support for this product, you can contact the technical service by email at this address: assistancepickering@churchill.world

VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES



Lees deze handleiding zorgvuldig door, die informatie bevat over de installatie en het gebruik van het apparaat.

- Bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik. Als het apparaat verandert op de dag van een eigenaar, zorg dan dat de nieuwe gebruiker is aangemeld bezit van de handleiding.
- Controleer of de netspanning geschikt is voor dit apparaat en of deze de voedingsspanning overschrijdt die wordt aangegeven op het typeplaatje van het apparaat.
- Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht om brand of elektrische schokken te voorkomen. Zorg ervoor dat er zich tijdens het gebruik geen brandbare voorwerpen in de buurt van het apparaat bevinden.
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druipend water of opspattend water. Plaats geen voorwerpen gevuld met vloeistoffen zoals vazen op het apparaat.
- Plaats geen open vuur op het apparaat, zoals brandende kaarsen.
- Installeer voor een goede ventilatie de unit in een goed geventileerde ruimte op een minimale afstand rond de unit van 50 cm. Ventilatie mag niet worden belemmerd door obstructie van ventilatieopeningen door voorwerpen zoals kranten, tafelkleden, gordijnen, enz.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u het gebruikt of onderhoudt. Gebruik bij het vervangen van de zekering alleen een zekering die exact dezelfde kenmerken heeft als de oude.
- Het apparaat is bedoeld voor gebruik in een gematigd klimaat. De omgevingstemperatuur mag niet hoger zijn dan 40 ° C. Gebruik het apparaat niet bij hogere temperaturen.
- Stop het apparaat in geval van storing onmiddellijk. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Onjuiste reparatie kan leiden tot schade en storingen. Neem contact op met een geautoriseerde technische dienst. Gebruik alleen onderdelen die identiek zijn aan de originele onderdelen.
- Sluit het apparaat niet aan op een station.
- Zorg ervoor dat het netsnoer nooit wordt verpletterd of beschadigd.
- Trek nooit de stekker uit het stopcontact door aan het snoer te trekken.
- De stekker moet gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Stel uw ogen niet te lang bloot aan de lichtbron.
- Verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet worden gemengd.
- De batterijen moeten in de juiste polariteit worden geplaatst.
- Gebruikte batterijen moeten uit het product worden verwijderd.
- De batterijen moeten op veilige wijze worden verwijderd. Stort ze in de meegeleverde opvangbakken (vraag uw dealer) om het milieu te beschermen.
- LET OP : Er bestaat explosiegevaar als de batterij verkeerd wordt geplaatst. Alleen vervangen door hetzelfde type of een vergelijkbaar type.

WAARSCHUWING :

batterijen mogen niet worden blootgesteld aan extreme hitte, zoals die van de zon, vuur en dergelijke.

Neem de batterij niet in, gevaar voor chemische verbranding

De afstandsbediening die bij dit product wordt geleverd, bevat een knoopcel. Als de knoopcel wordt ingeslikt, kan deze binnen 2 uur ernstige interne brandwonden veroorzaken en tot de dood leiden.

Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen.

Als het batterijcompartiment niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het buiten het bereik van kinderen. Als u niet zeker weet of de batterijen zijn ingeslikt of in een deel van het lichaam zijn terechtgekomen, dient u onmiddellijk een arts te raadplegen.

Klasse apparatuur III

Zeer laag voltage veiligheidsvoorziening (SELV) of bescherming. Missen niet verbonden met de aarde.

Beveiligde voeding (veiligheidstransformator)

Gevaar voor elektrische schokken! Probeer dit apparaat nooit zelf te repareren. In het geval van een storing mogen reparaties alleen door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd.

INHOUD VAN DE VERPAKKING :

- 1 x Luidspreker
- 1 x Afstandsbediening
- 1 X Kabel USB-C / USB
- 1 x Gebruikershandleiding.

AFVOEREN

Werp geen apparaten gemarkeerd met de vuilnis.



Help het milieu en uw veiligheid te beschermen, recycle uw elektrische en elektronische producten. Het apparaat en de verpakking moeten bij uw plaatselijke inzamelingspunt worden ingeleverd voor recycling. Neem contact op met de lokale autoriteiten om u te informeren over sloop en recycling. Sommige verzamelcentra accepteren producten gratis.



Recycling : onze verpakkingen kunnen worden onderworpen aan een sorteervolgorde.

Neem voor meer informatie contact op met uw plaatselijke gemeente.

Deze symbolen zijn alleen geldig binnen de Europese Unie.

These symbols are only valid within the European Union.

Draadloze zenderspecificatie :

FREQUENTIEBEREIK	MAXIMAAL RF-VERMOGEN
2400 - 2483,5 MHz (CH1 - CH13)	< 100 mW (7.77dBm)

Landbeperkingen :

Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk (binnen) en kantoorgebruik in alle EU-landen (evenals andere landen die Europese richtlijnen toepassen in de EU).

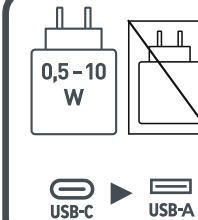
Onderwerpzonder beperking, behalve voor de hieronder genoemde landen.

Frans - Intern gebruik alleen voor de banden 2454 tot 2483,5 MHz

Italia - Algemene machtiging vereist voor gebruik buiten de eigen faciliteiten

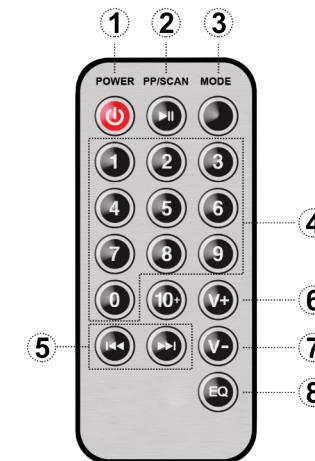
Versie Bluetooth (draadloze audio BT)

5.0



Het door de oplader geleverde vermogen moet minimaal 0,5 Watt zijn door de radioapparatuur en maximaal 10 Watt om de maximale oplaadsnelheid te bereiken.

LET OP : als het product lange tijd niet wordt gebruikt, laat de batterij dan volledig opgeladen, anders kan de batterij beschadigd raken!
Laad het product minstens om de 2 maanden op. Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen (boven 50°C) (bijv. direct zonlicht in een afgesloten voertuig, in de buurt van een warmtebron of radiator, enz.) Hoge temperaturen kunnen de prestaties van de luidspreker aantasten en de levensduur van de batterij verkorten.



AFSTANDSBEDIENINGSFUNCTIES

1. AAN/UIT
2. Spelen / Pauze
3. Ingang (USB, TF, AUX, BT)
4. Numeriek toetsenbord
5. Titel vorige / Volgende
6. Volume +
7. Volume -
8. Equalizer

BELANGRIJKE OPMERKING : Elektrische producten mogen niet worden verwijderd met huisvuil. Recycle ze waar hiervoor centra bestaan. Raadpleeg de lokale autoriteiten of uw dealer over hoe u ze recyclet.

PANEELBESTURINGSFUNCTIES



- | | |
|-------------------------|---------------------------------------|
| 1. LCD scherm | 8. Ingang (BT / USB / TF / AUX) TWS |
| 2. Volume +/- | 9. Rec-functie |
| 3. TF / Micro SD ingang | 10. Echo (Druk op 3s) / Lichtshow |
| 4. USB ingang | 11. AUX 3.5 mm ingang |
| 5. Titel vorige | 12. DC 5V ingang |
| 6. Pauzeren/Spelen | 13. AAN/UIT |
| 7. Titel volgende | 14. Microfoon ingang |

INSCHAKELEN / UITSCHAKELEN

Voordat u het product gebruikt, moet u de batterij volledig opladen.

1. Sluit de voedingskabel aan op de «**INPUT DC 5V**» aansluiting (12) en dan USB.
2. Zodra de accu volledig is opgeladen, moet de kabel worden losgekoppeld.
3. Druk op de aan/uit-knop «**POWER**» (13).

EEN MP3-MUZIEKBESTAND AFSPLEN VANAF USB-MEDIA

1. Sluit de USB stekker aan met de locatie (4) «**USB**» (zodra u een USB invoegt, begint het systeem automatisch te spelen).
3. Selecteer een titel en druk op «**▶||**» (6).

GEBRUIK DE INGANG AUX

1. Sluit de AUX 3.5mm kabel aan op de ingang «**AUX**» (11) en op uw apparaat.
2. Selecteer de «**AUX**» bron door op de ingangsknop «**MODE/SHIFT/TWS**» (8).
(U hoeft de knop slechts enkele malen in te drukken om op de AUX-functie te worden geplaatst)

GEBRUIK VAN DE MEMORY CARD INPUT

1. Plaats een micro SD-geheugenkaart in de «**MICRO SD/TF**»-sleuf (3).
2. Selecteer de «**MICRO SD**»-ingangsbron door op de «**MODE/SHIFT/TWS**»-knop (8) te drukken.
(U hoeft alleen maar een paar keer op de knop te drukken om de micro SD-functie in te stellen)

DRAADLOZE AUDIO BT FUNCTIE

1. Activeer de draadloze audiofunctie door op de knop «**MODE/SHIFT/TWS**» te drukken (8).
Druk gewoon op de knop die moet worden ingesteld op de BT-functie.
2. Activeer de draadloze audiofunctie op uw apparaat (smartphone, tablet, enz).
3. Selecteer «**P26**» uit de lijst met gevonden apparaten.

REC-FUNCTIE

1. Sluit een USB- of TF-opslagapparaat aan.
2. Druk op de (9) «**REC**» knop om de opname te starten, druk een tweede keer om de opname te starten, druk nogmaals op de (9) «**REC**» knop om de opname te stoppen.
Stop.
3. Om de opname te wissen houdt u de knop (9) «**REC**» ingedrukt.
4. Om over te schakelen van de opnamemap naar de MP3-map, houdt u de knop «**MODE/SHIFT/TWS**» (8) ingedrukt.

TWS-FUNCTIE

1. Zet luidspreker A en B aan en selecteer tegelijkertijd de Bluetooth-modus door op de «**MODE/SHIFT/TWS**»-knop (8) te drukken, schermweergave «**bLUE**».
2. Druk op de «**MODE/SHIFT/TWS**» knop (8) gedurende meer dan 5 seconden op luidspreker A totdat «**bLUE ON**» oplicht en er een pieptoon klinkt op luidspreker B.
3. Luidsprekers A en B worden automatisch gekoppeld, u hoeft ze alleen maar aan te sluiten op uw smartphone.
4. Om de TWS-functie uit te schakelen, houdt u de «**MODE/SHIFT/TWS**»-toets (8) op beide luidsprekers langer dan 5 seconden ingedrukt.

LICHTANIMATIE

1. Druk op de knop (10) ingedrukt om het licht aan of uit te schakelen.

REGISTRATIE

1. Druk op de «**REC/DEL**» toets om de opname te starten.
2. Houd de «**REC/DEL**» toets ingedrukt om de opname te wissen.

ASSISTANTIE

Als u ondersteuning nodig heeft voor dit product, kunt u per e-mail contact opnemen met de technische dienst op dit adres : assistancepickering@churchill.world

LINEE GUIDA DI SICUREZZA



Leggere attentamente questo manuale, che contiene informazioni importanti sull'installazione e l'utilizzo del dispositivo.

- Conservare il manuale per riferimento futuro. Se l'unità cambia proprietà il giorno del cambio di proprietà, assicurarsi che il nuovo utente sia in il possesso del manuale.
- Assicurarsi che la tensione di rete sia adatta a questo apparecchio e non superi la tensione di alimentazione indicata sulla targhetta 'identificazione dell'unità'.
- Per ridurre il rischio di incendio o di scossa elettrica, non esporre questa unità alla pioggia o all'umidità. Assicuratevi che non ci siano Nessun oggetto infiammabile si trova nelle vicinanze dell'apparecchio durante il funzionamento.
- L'apparecchio non deve essere esposto a sgocciolamenti o spruzzi d'acqua. Sull'apparecchio non devono essere collocati oggetti pieni di liquidi, come i vasi. deve essere posizionato sull'unità.
- Non collocare sull'apparecchio sorgenti di fiamme libere, come ad esempio candele accese.
- Per garantire una sufficiente ventilazione, installare l'apparecchio in un luogo ben ventilato con una distanza minima intorno all'apparecchio di 50 cm.
- La ventilazione non deve essere impedita ostruendo le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc...
- Scollegare l'unità dalla presa di corrente prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione o assistenza. Quando si sostituisce il fusibile, utilizzare solo un fusibile che sia adatto all'uso nell'area in cui è installata l'unità, che ha esattamente le stesse caratteristiche di quella vecchia.
- L'unità è destinata all'uso in un clima temperato. La temperatura ambiente non deve superare i 40°C. Non operare l'unità a temperature più elevate.
- In caso di malfunzionamento, spegnere immediatamente l'apparecchio. Non tentare mai di riparare l'unità da soli. Riparazioni Se fatto in modo improprio può causare danni e malfunzionamenti. Contattare un centro di assistenza autorizzato. Utilizzare solo parti approvate. pezzi di ricambio identici a quelli originali.
- Non collegare l'unità ad un dimmer.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non venga mai schiacciato o danneggiato.
- Non scollegare mai l'unità tirando il cavo.
- La spina di alimentazione deve rimanere facilmente accessibile.
- Non esporre gli occhi alla fonte di luce per troppo tempo.
- I diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate non devono essere mischiati.
- Le batterie/batterie devono essere inserite con la polarità corretta.
- Le batterie usate devono essere rimosse dal prodotto.
- Le batterie devono essere smaltite in modo sicuro. Metterli negli appositi contenitori di raccolta (chiedere informazioni al produttore).dal vostro rivenditore) al fine di proteggere l'ambiente.

ATTENZIONE :

- Pericolo di esplosione se la batteria non viene sostituita correttamente. Sostituire solo con lo stesso tipo o equivalente.
- Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo come il sole, il fuoco o simili.
- Non ingerire la batteria, Pericolo di ustioni chimiche. Il telecomando fornito con questo prodotto contiene una batteria a bottone. Se la cella a bottone viene ingerita, può causare gravi ustioni interne entro 2 ore e può provocare la morte. Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. Se il vano batteria non si chiude correttamente, interrompere l'uso del prodotto e tenerlo fuori dalla portata dei bambini. In caso di dubbio che le batterie possano essere state inghiottite o inserite in qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.

Apparecchiature di Classe III:

Alimentazione di sicurezza a bassissima tensione (SELV) o alimentazione di protezione a bassissima tensione. Masse non radunate. Alimentazione elettrica sicura (trasformatore di sicurezza). Pericolo di folgorazione! Non tentare mai di riparare l'unità da soli. In caso di malfunzionamento, le riparazioni devono essere effettuate solo da personale qualificato.

CONTENUTO DEL PACCHETTO :

- 1 x Altoparlante
- 1 x Telecomando
- 1 x Cavo USB-C / USB
- 1 x Manuale d'uso

DISPOSIZIONE

- Non scartare gli apparecchi recanti questo simbolo con i rifiuti domestici. Contribuire alla protezione dell'ambiente e la vostra sicurezza, riciclare i vostri prodotti elettrici ed elettronici.



- Il dispositivo e il suo imballaggio devono essere lasciati al punto di raccolta locale per il riciclaggio. Contattare le autorità locali per informazioni sulla demolizione e il riciclaggio. Alcuni centri di raccolta accettano prodotti gratuiti. Riciclo: I nostri imballaggi possono essere smistati. Per ulteriori informazioni : www.consigneetri.fr
PROTEZIONE DELL'AMBIENTE - DIRETTIVA 2012/19/EU
Questi simboli sono validi solo all'interno dell'Unione Europea.

Specifica del trasmettitore wireless:

GAMMA DI FREQUENZA	POTENZA MASSIMA RF
2400 - 2483,5 MHz (CH1 - CH13)	< 100 mW (7.77dBm)

Restrizioni nazionali:

Questo dispositivo è destinato all'uso domestico (interno) e in ufficio in tutti i paesi dell'UE (così come in altri paesi che applicano le linee guida dell'UE) senza restrizioni, ad eccezione dei paesi menzionati di seguito.

Francia - Uso interno solo per bande da 2454 a 2483,5 MHz

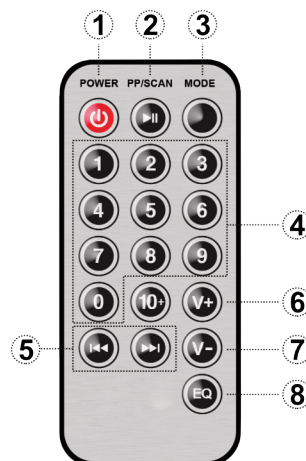
Italia - È necessaria un'autorizzazione generale per l'uso al di fuori delle proprie strutture.

Versione Bluetooth (Audio senza fili)

5.0

La potenza fornita dal caricabatterie deve essere compresa tra un minimo di 0,5 Watt dall'apparecchiatura radio e un massimo di 10 Watt per ottenere la massima velocità di carica.

ATTENZIONE: se il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo, lasciare la batteria completamente carica, altrimenti si potrebbe danneggiare la batteria! Ricaricare il prodotto almeno ogni 2 mesi. Non esporre il dispositivo a temperature estreme (superiori a 50°C) (ad es. luce solare diretta in un veicolo chiuso, vicino a una fonte di calore o a un radiatore, ecc.) Le temperature elevate possono danneggiare le prestazioni del diffusore e ridurre la durata della batteria.



FUNZIONI DI CONTROLLO REMOTO

1. ON / OFF
2. Play / Pausa
3. Ingresso (USB, TF, AUX, BT)
4. Tastierino numerico
5. Traccia precedente / traccia successiva
6. Volume +
7. Volume -
8. Equalizzatore

NOTA IMPORTANTE: I prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Si prega di riciclarli dove esistono centri a questo scopo. Consultate le autorità locali o il vostro rivenditore su come riciclarli.

BEDIENFELD-FUNKTIONEN



- | | |
|---------------------------|---|
| 1. Schermo LCD | 8. Ingresso (BT / USB / TF / AUX) TWS |
| 2. Volume +/- | 9. Funzione rec |
| 3. Ingresso TF / Micro SD | 10. Eco (Premere 3s) / spettacolo di luci |
| 4. Ingresso USB | 11. Ingresso AUX 3,5 mm |
| 5. Titolo precedente | 12. Ingresso DC 5V |
| 6. Play / pausa | 13. ON/OFF |
| 7. Titolo successivo | 14. Ingresso microfono |

ACCENDERE IL PRODOTTO

Prima di utilizzare il prodotto, è necessario caricare completamente la batteria.

1. Collegare il cavo di alimentazione alla presa «**INPUT DC 5V**» (12), poi a una porta USB.
2. Una volta che la batteria è completamente carica, scollegare il cavo.
3. Premere il pulsante «**POWER**» (13).

RIPRODUZIONE MP3 DA SUPPORTI USB

1. Inserire il supporto USB nello slot (4) «**USB**» (se si inserisce una chiavetta USB, il sistema avvia automaticamente la riproduzione).
(Se si inserisce una chiavetta USB, il sistema avvia automaticamente la riproduzione).
2. Selezionare una traccia e premere «**▶||**» (6).

USO DELLA LINEA AUSILIARIA

1. Collegare un cavo AUX da 3,5 mm a «**AUX**» (11).
2. Selezionare la sorgente «**AUX**» premendo il pulsante «**MODE/SHIFT/TWS**» (8).
(È sufficiente premere più volte il pulsante per essere impostato sulla funzione AUX).

UTILIZZO DELLA SCHEDA DI MEMORIA

1. Inserire una scheda di memoria TF / micro SD nello slot «**TF**» (3).
2. Selezionare la sorgente d'ingresso «**TF**» premendo il tasto «**MODE/SHIFT/TWS**» (8).
(Per impostare la funzione TF / micro SD è sufficiente premere il tasto più volte)

CONNESSIONE WIRELESS BLUETOOTH

1. Attivare la funzione audio wireless con il pulsante «**MODE/SHIFT/TWS**» (8)
(È sufficiente premere il pulsante più volte per essere posizionato sulla funzione BT).
2. Attivare l'audio wireless sul dispositivo (smartphone, tablet, etc.). Selezionare «**P26**» dall'elenco dei dispositivi trovati.

FUNZIONE REC

1. Collegare un dispositivo di memorizzazione USB o TF.
2. premere il pulsante (9) «**REC**» per avviare la registrazione, premere una seconda volta per avviare la registrazione, premere nuovamente il pulsante (9) «**REC**» per fermare la registrazione. Stop.
3. per cancellare la registrazione, tenere premuto il pulsante (9) «**REC**».
4. per passare dalla cartella della memoria di registrazione alla cartella MP3, tenere premuto il pulsante (9) «**REC**» il pulsante «**MODE/SHIFT/TWS**» (8).

FUNZIONE TWS

1. Accendere l'altoparlante A e B e selezionare contemporaneamente la modalità Bluetooth premendo il pulsante «**MODE/SHIFT/TWS**» (8), visualizzare «**bBLUE**».
2. Premere il pulsante «**MODE/SHIFT/TWS**» (8) per più di 5 secondi sull'altoparlante A fino a quando «**bBLUE ON**» si accende e viene emesso un segnale acustico sull'altoparlante B.
3. Gli altoparlanti A e B si accoppiano automaticamente, basta collegarli al tuo smartphone.
4. Per disattivare la funzione TWS, tenere premuto il pulsante «**MODE/SHIFT/TWS**» (8) su uno dei due altoparlanti per più di 5 secondi.

ANIMAZIONE LUMINOSA

1. Premere il pulsante (10) per accendere o spegnere la luce.

REGISTRAZIONE

1. Premere il tasto «**REC/DEL**» per iniziare la registrazione.
2. Tenere premuto il tasto «**REC/DEL**» per cancellare la registrazione.

SUPPORTO

Se avete bisogno di supporto per questo prodotto, potete contattare il servizio tecnico a questo indirizzo: assistancepickering@churchill.world

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



Lea atentamente este manual, que contiene información.

En la instalación y uso del dispositivo.

- Guarde el manual para futuras referencias. Si el dispositivo cambia en el día del propietario, asegúrese de que el nuevo usuario esté en posesión del manual.
 - Asegúrese de que la tensión de red sea adecuada para esta unidad y que no exceda la tensión de alimentación indicada en la placa de características de la unidad.
 - Solo para uso en interiores!
 - Para evitar incendios o descargas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad. Asegúrese de que no haya objetos inflamables cerca de la unidad durante la operación.
 - El aparato no debe exponerse a goteos o salpicaduras de agua. No se deben colocar objetos llenos de líquidos, como jarrones, sobre el aparato.
 - No coloque en el dispositivo fuentes de llamas, como velas encendidas.
 - Para garantizar una ventilación adecuada, instale la unidad en un área bien ventilada a una distancia mínima alrededor de la unidad de 50 cm.
- La ventilación no debe ser obstruida por la obstrucción de las aberturas de ventilación por objetos tales como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- Desconecte el aparato de la red eléctrica antes de su manipulación o mantenimiento. Cuando reemplace el fusible, use solo un fusible que tenga exactamente las mismas características que el anterior.
 - El dispositivo está diseñado para su uso en un clima templado. La temperatura ambiente no debe superar los 40° C. No opere la unidad a temperaturas más altas.
 - En caso de mal funcionamiento, detenga el dispositivo inmediatamente. Nunca intente reparar la unidad usted mismo. La reparación inadecuada puede provocar daños y mal funcionamiento. Póngase en contacto con un servicio técnico autorizado. Utilice únicamente piezas que sean idénticas a las originales.
 - No conecte el dispositivo a una unidad.
 - Asegúrese de que el cable de alimentación nunca esté aplastado o dañado.
 - Nunca desenchufe el aparato tirando del cable.
 - El enchufe debe ser fácilmente accesible.
 - No exponga sus ojos demasiado tiempo a la fuente de luz.
 - No se deben mezclar diferentes tipos de baterías o baterías nuevas y usadas.
 - Las pilas deben insertarse en la polaridad correcta.
 - Las baterías usadas deben retirarse del producto.
 - Las pilas deben desecharse de forma segura. Deposítelos en los contenedores de recolección provistos (pregunte a su distribuidor) para proteger el medio ambiente.

ATENCIÓN :

Peligro de explosión si la batería se reemplaza incorrectamente. Reemplace solo por el mismo tipo o tipo equivalente. las baterías no deben exponerse a un calor excesivo, como el del sol, el fuego o similares.

No ingerir la batería, peligro de quemaduras químicas.

El control remoto suministrado con este producto contiene una celda de botón. Si se traga la celda del botón, puede causar quemaduras internas graves en solo 2 horas y puede causar la muerte.

Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.

Si el compartimento de la batería no cierra correctamente, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños. Si tiene dudas sobre si las baterías pueden haber sido ingeridas o introducidas en alguna parte del cuerpo, consulte a un médico de inmediato.

Equipo de clase III

Alimentación de seguridad de muy baja tensión (SELV) o protección. Masas no conectadas a la tierra. Fuente de alimentación segura (transformador de seguridad). Peligro de descarga eléctrica! Nunca intente reparar este dispositivo usted mismo. En caso de mal funcionamiento, las reparaciones solo deben ser realizadas por personal cualificado.

Estos símbolos sólo son válidos dentro de la Unión Europea.

CONTENIDO DEL PAQUETE

- 1 x Altavoz
- 1 x Mando a distancia
- 1 x Cable USB-C / USB
- 1 x Manual de instrucciones

ELIMINACIÓN DE PRODUCTOS



No tirar los aparatos marcados con la basura.

Ayude a proteger el medio ambiente y su seguridad, recicle sus productos eléctricos y electrónicos. El dispositivo y su embalaje deben dejarse en su punto de recogida local para su reciclaje. Póngase en contacto con las autoridades locales. Para informarle sobre el desguace y el reciclaje. Algunos centros de recogida aceptan productos de forma gratuita.



Reciclaje: Nuestro embalaje puede estar sujeto a un orden de clasificación.

Para obtener más información, consulte a su municipio local.

PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE – DIRECTIVE 2012/19/UE

Estos símbolos sólo son válidos dentro de la Unión Europea.

Especificación del transmisor inalámbrico :

GAMA DE FRECUENCIAS	POTENCIA MÁXIMA RF
2400 - 2483,5 MHz (CH1 - CH13)	< 100 mW (7.77dBm)

Restricciones de país :

Este dispositivo está diseñado para uso doméstico (interior) y de oficina en todos los países de la UE (así como en otros países que aplican directivas europeas en la UE).

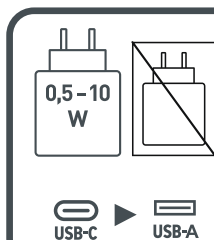
objeto) sin restricciones, excepto para los países mencionados a continuación.

Francia - Uso interno sólo para las bandas 2454 a 2483,5 MHz

Italia - Se requiere una autorización general para el uso fuera de sus propias instalaciones.

Versión Bluetooth (Audio inalámbrico BT)

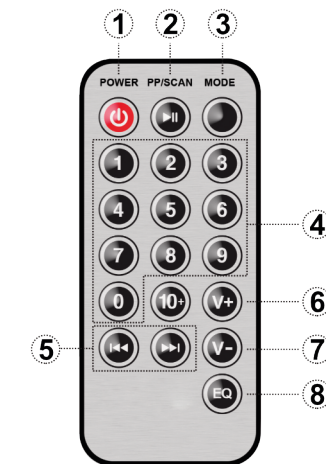
5.0



La potencia suministrada por el cargador debe estar comprendida entre 0,5 vatios como mínimo por el equipo de radio y 10 vatios como máximo para conseguir la máxima velocidad de carga.

PRECAUCIÓN : si no va a utilizar el producto durante un periodo prolongado, deje la batería completamente cargada, de lo contrario podría dañarla.

Recargue el producto al menos cada 2 meses. No exponga el dispositivo a temperaturas extremas (superiores a 50°C) (por ejemplo, luz solar directa en un vehículo cerrado, cerca de una fuente de calor o un radiador, etc.). Las altas temperaturas pueden dañar el rendimiento del altavoz y acortar la vida útil de la batería.



FUNCIONES DE CONTROL REMOTO

1. Activado / Desactivado
2. Reproducir / Pausa
3. Fuente (USB, TF, AUX, BT)
4. Teclado numérico
5. Tema anterior / Tema siguiente
6. Subir el volumen
7. Bajar el volumen
8. Ecualizar

NOTA IMPORTANTE: Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Por favor, recíclalos. donde hay centros para eso. Consulte a las autoridades locales o a su distribuidor sobre cómo reciclarlas.

FUNCIONES DEL PANEL DE CONTROL:



- | | |
|---|--|
| 1. Pantalla LCD | 8. Fuente (BT / USB / TF / AUX) TWS |
| 2. Ajuste general del volumen | 9. Función de grabación |
| 3. Entrada TF / Micro SD | 10. Control del eco / Efectos de la luz |
| 4. Entrada USB | 11. Entrada AUX 3.5 mm (Smartphone / Tablette) |
| 5. Pista anterior (sólo en fuentes USB / TF) | 12. Entrada alimentación DC |
| 6. Reproducir / Pausa | 13. Alimentación (Encendido / Apagado) |
| 7. Pista siguiente (sólo en fuentes USB / TF) | 14. Entrada de micrófono |

ENCENDIDO DEL DISPOSITIVO

Antes de usar el producto, debe cargar la batería completamente.

1. Conecte el cable de USB a la toma «DC 5V» (12) y luego a una toma USB.
2. Una vez que la batería esté completamente cargada, desenchufe el cable.
3. Ponga el botón de encendido y apagado (13) y ajuste el volumen.

LECTURA MP3 PARA PARTER UN APOYO USB

1. Conecte un stick USB a la entrada «USB» (4) (Non appena si inserisce una chiavetta USB, il sistema inizierà a suonare automaticamente).
2. Selezionare un titolo e premere «▶▶▶» (6).

USO DE ENTRADA AUXILIAIRE

1. Conecte un cable AUX 3.5mm a la entrada y salida «AUX» (11).
2. Seleccione la fuente de entrada «AUX» pulsando el botón «MODE/SHIFT/TWS» (8). (Simplemente presione el botón «MODE» (8) varias veces para posicionarse en la fuente deseada).

USO TF/MICRO SD ENTRADA

1. Inserte una tarjeta de memoria micro SD en la ranura «TF CARD» (3).
2. Seleccione la fuente de entrada «MICRO SD / TF» pulsando el botón «MODE/SHIFT/TWS» (8). (Simplemente presione el botón «MODE» (8) varias veces para posicionarse en la fuente deseada).

FUNCIÓN DE AUDIO INALÁMBRICO BT

1. Active la función de audio inalámbrico con el botón «MODE/SHIFT/TWS» (8). (Simplemente presione el botón «MODE» (8) varias veces para posicionarse en la fuente deseada).
2. Active la función de audio inalámbrico en su dispositivo (smartphone, tableta, etc.).
3. Seleccione «P26» de la lista de dispositivos encontrados.
4. Estás listo para escuchar tu música.

FUNCIÓN DE GRABACIÓN

1. Conecta un dispositivo de almacenamiento USB o TF.
2. Pulse el botón (9) «REC» para iniciar la grabación, pulse de nuevo para detenerla.
3. Para borrar la grabación mantenga pulsado el botón (9) «REC».
4. Para pasar de la carpeta de almacenamiento de grabaciones a la carpeta MP3, mantenga pulsado el botón «MODE/SHIFT/TWS» (8).

FONCTION TWS

1. Encienda los altavoces A y B y seleccione el modo Bluetooth al mismo tiempo pulsando el botón «MODE/SHIFT/TWS» (8), pantalla «bLUE».
2. Pulse el botón «MODE/SHIFT/TWS» (8) durante más de 5 segundos en el altavoz A hasta que se ilumine «bLUE ON» y suene un pitido en el altavoz B.
3. Los altavoces A y B se emparejarán automáticamente, sólo tienes que conectarlos a tu smartphone.
4. Para desactivar la función TWS, mantenga pulsado el botón «MODE/SHIFT/TWS» (8) en cualquiera de los altavoces durante más de 5 segundos.

ANIMACIÓN DE LUZ

1. Mantenga pulsada el botón (10) para iniciar / Detención la animación de luz.

GRABACION USB

1. Pulse el botón «REC/DEL» para iniciar la grabación.
2. Mantenga pulsada la tecla «REC/DEL» para borrar la grabación.

ASISTENCIA :

Si necesita soporte para este producto, puede contactar con el servicio técnico por correo electrónico en esta dirección: assistancepickering@churchill.world

CHURCHILL

Déclaration UE de Conformité

Nous, SAS CHURCHILL, 20 rue St Gilles - 75003 Paris - France

Certifions et déclarons sous notre seule responsabilité que les produits suivants :

Certify and declare under our sole responsibility only the following products:

Certificeren en verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid alleen de volgende producten:

Zertifizieren und deklarieren Sie unter unserer alleinigen Verantwortung nur die folgenden Produkte:

Certificar y declaramos bajo nuestra única responsabilidad que los siguientes productos :

Certificare e dichiarare sotto la nostra esclusiva responsabilità solo i seguenti prodotti:

Marque | Brand : **PICKERING**

Type ou modèle | Type or model : **P26**

Type modèle usine | Factory model number : **AP-G1973**

Désignation commerciale | Designation : **Système de sonorisation amplifié sur batterie**

Est conforme à la directive :

Está em conformidade com a directiva :

Is complies with the directive :

Voldoet aan de richtlijn :

Entspricht der Richtlinie :

Cumple la directiva :

Conforme alla direttiva :



2014/53/UE

Une déclaration complète de conformité est disponible par téléchargement ou par mail à :

A full compliance statement is available by download or email at:

Een volledige verklaring van overeenstemming is beschikbaar om te downloaden of per e-mail op :

Eine vollständige Konformitätserklärung steht zum Herunterladen oder per E-Mail zur Verfügung unter :

Una dichiarazione di conformità completa è disponibile per il download o per e-mail all'indirizzo :

Puede descargarse una declaración de conformidad completa o enviarse por correo electrónico a :

direction@churchill.world

<https://www.churchill.world/notices>

SAS CHURCHILL
20 RUE SAINT GILLES
75003 PARIS - FRANCE
FR0581221894 / RCS Paris 811 221 894
Email : direction@churchill.world

Fait à Paris (France), le 20/09/2024

pickering



<https://www.churchill.world/telechargement>

Téléchargement notices d'utilisation
Download instructions for use
Gebruikershandleidingen downloaden
Benutzerhandbücher herunterladen
Descargar los manuales de usuario
Descarregar instruções de utilização
Scarica le istruzioni per l'uso



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
cordons et batteries
se recyclent

A DÉPOSER
EN MAGASIN



A DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR



Version 5.11.24

Visuels non contractuels - Spécifications sujettes à modification sans préavis - Sous réserve d'erreurs typographiques.
Non-contractual visuals - Specifications subject to change without notice - Subject to typographical errors.